

Parada 14: El Estanque

Bienvenido al estanque, un hogar a una variedad de organismos desde los patos hasta los cangrejos del río. En el verano se puede ver las tortugas pintadas, también conocidas como las tortugas del sol, tomando el sol en los troncos, y oír las llamadas de las ranas. Las ranas verdes hacen un sonido como el punteando de un banjo, mientras la rana toro hace un sonido como “*drum, drum*”. Luego en el verano se puede ver las libélulas *Meadowhawk* haciendo su baile de amor mientras vuelan.



Parada 15: El Árbol de Lobo

Aquí detrás del muro de piedra hay un árbol de lobo. Los árboles de lobo, con sus coronas extendidas, típicamente se dejaban por los granjeros como la frontera de una propiedad o un pasto para proveer la sombra al ganado pastando. Los encontramos frecuentemente a lo largo de los muros de piedra. En el muro de piedra hay también una roca grande del cuarzo. El cuarzo es uno de las minerales más comunes en la tierra y tiene muchas variedades. El cuarzo incoloro, como esto espécimen, a menudo se llama roca cristal.



Por favor devuelva esta guía para que otros puedan usarla.

Powder Mill Ledges Wildlife Refuge

Reserva Natural Las Salientes de Molino de Polvo



En su caminata, por favor se quede en el camino para evitar contacto con la hiedra venenosa, sus hojas, y su vid peluda, que puede que provoque una reacción alérgica.

Examine su mismo para las garrapatas de los ciervos, también, porque transmiten la enfermedad de Lyme y viven en la grama alta.



12 Sanderson Road
Smithfield, RI 02917
(401) 949-5454 ♦ www.asri.org

Parada 1: El Encuentro del Bosque y El Campo

Cuando entra por el camino, empieza a caminar a lo largo de un *ecotone* – una zona donde dos hábitats se encuentran. En este sitio, el bosque encuentra el campo. La frontera está marcada por la presencia de árboles, como el álamo americano de hoja dentada y el roble rojo, y plantas como el gordolobo común, la vara de oro, y el zumaque suave. Muchas animales encuentran comida en esta zona: las ardillas y los ciervos comen las bellotas del roble, mientras que los pájaros comen las bayas en el zumaque.



Parada 4: Campo Abierto

Al otro lado de la verja verá un campo abierto lleno de la vara de oro, la maleza *Joe-Pye*, y el álamo temblón. El campo se corta una vez cada dos años para impedir la *sucesión ecológica*, o el cambio en la estructura de las especies. Si el campo experimentara un cambio y se hiciera un bosque, los gorriones melódicos, los ratones, las marmotas, las perdices, y otras habitantes del prado perderían sus hábitats.

Parada 2: El Riachuelo

En esta parada puede verse el riachuelo. Las reinitas gargantamarillas se lavan en el riachuelo en la primavera. A pesar de la garganta y el pecho amarillos brillantes, puede que sea más fácil oír esta ave cantora que verla; esté a la escucha de su canción característica “*wich-i-ty, wich-i-ty, wich-i-ty*”. Otras aves pueden ser oídas por el riachuelo en la primavera. Esté a la escucha del silbido “*birdie, birdie, birdie*” del cardenal norteno y por el carbonero de gorda oscura, o *chickadee*, diciendo su nombre: “*chickadee-dee-dee*”.



Parada 3: El Pantano

Mire a la derecha y verá un pantano. El agua se ha agrupado en una depresión formada por el último glaciar y ha creado este pantano arbolado. El pantano es hogar a muchos organismos, desde los insectos acuáticos a las aves. Mientras esté cerca del pantano en la primavera, se puede oír las llamadas de apareamiento de varias ranas y sapos. La rana de la madera hace una llamada graznando, los sapos mirones una llamada aguda, y los sapos americanos una llamada trinando. ¿Puede oír cualquiera de los tres?



Parada 5: El Muro de Piedra

Un granjero construyó este muro de piedra mientras él estaba despejando sus campos y pastos para labrar. Los muros hechos de las rocas grandes rodearon las reses y otro ganado, mientras los muros hechos de piedras pequeñas delinearón los campos. Estas piedras y rocas son sedimentos depositados directamente por el último glaciar cuando retrocedió cerca 10,000 años atrás.

Parada 6: La Sucesión

Aunque la sucesión es controlada en el campo, ha sido dejada desenfundada aquí desde el cierre de la granja. Esta zona solía ser un pasto, pero cuando el pastoreo cesó, se cubrió de vegetación. Los pinos blancos empezaron a crecer y entonces los árboles caducifolios (los árboles que pierden sus hojas) brotaron en su sombra. La cantidad de árboles muertos, o los tocones, entre los pinos son hábitats importantes para las aves y los insectos.

Parada 7: El Castaño

Aquí encontrará un castaño chino, distinto del castaño americano ya que sus hojas son ovaladas, gruesas, y cerosas (más que largas, estrechas, y parecidas al papel) y su tallo es peludo (más que liso y calvo). Hacia 1900, hongos asiáticos causaron la plaga castaño americano. El castaño chino tiene alguna inmunidad a esta enfermedad, y hoy los científicos están trabajando en una hibridización entre los castaños americanos y chinos. La semilla del castaño es una fuente importante de comida para la vida salvaje, como los ciervos, las ardillas, y los pavos, pero para comerla primero es necesario romper la cáscara espinosa.



Parada 8: El Pino Bronco

En camino hasta el bosquecillo de los pinos desde el cruce de la senda anaranjada y la senda azul, encuentra un pino bronco. El pino bronco es único en cómo reacciona al fuego. Tiene la corteza gruesa y incombustible, y aunque las agujas se quemen, las ramas y el follaje pueden regenerarse. Sus ramitas y agujas de pino no se descomponen muy rápidamente, y por eso pueden funcionar como la yesca. El fuego incontrolado ocasional beneficia el árbol por barriendo las especies rivales que no son resistentes al fuego y también ayuda que las piñas liberen sus semillas.

Parada 9: Huckleberry vs. Blueberry

Mayoritariamente se piensa que un arbusto con las bayas azuladas es un arbusto de *blueberry*, o un arándano, y un arbusto con las bayas más purpurinas es un arbusto de *huckleberry*, sino esto no es el caso siempre. Enfrente a usted están ambos un arbusto de *blueberry* y un arbusto de *huckleberry*; ¿puede notar cuál es cuál? El arbusto de *huckleberry* tiene el tallo pardo y el arbusto de *blueberry* tiene el tallo verde. A pesar de sus diferencias, ambos el *huckleberry* y el *blueberry* proveen comida para la vida salvaje como los pavos, los ciervos, y los zorros grises.



Parada 10: El Bosquecillo de los Pinos

Bienvenidos al bosquecillo de los pinos. Si mira arriba en los árboles, podrá ver una caja anidada. Esa caja fue hecha para un autillo, pero es habitado normalmente por una ardilla roja. ¿Está en casa?

Parada 11: La Descomposición

Mientras se marcha del bosquecillo de los pinos, es posible que note muchas pilas de las agujas de pino, los árboles derribados, y los troncos caídos. Audubon no despeja estos para que puedan descomponerse naturalmente y devolver sus nutrientes a la tierra. Los troncos caídos sustentan la vida y proveen los hogares nuevos para muchos organismos. Los isópodos, las hormigas carpinteras, las termitas, los ciempiés, los milpiés, y las setas, como “la cola de pavo”, se encuentran normalmente por todo estos troncos caídos. A lo largo esta parte de la senda es posible que encuentre *middens*, o las pilas pequeñas de escamas de las piñas. Las ardillas rojas hacen estos mientras consumen las semillas en las piñas que ellos guardaron durante el invierno.



Parada 12: El Puente

Ahora usted está en un humedal. Los humedales son zonas de la tierra que están empapadas o cubiertas del agua como los pantanos, las ciénagas, y los marjales. Los humedales proveen los servicios ecológicos importantes y por eso son valiosos a ambos la vida salvaje y los humanos. Filtran los detritos, las toxinas, y los nutrientes excesivos fuera del agua; mezclan los nutrientes y el oxígeno en el agua; neutralizan sustancias tóxicas; impiden la inundación al absorber el agua; y proveen grandes hábitats. Los humedales sirven como habitaciones del bebé para los cachorros de muchos insectos, crustáceos, anfibios, y reptiles porque proveen ambos el refugio y la comida. Los humedales son grandes sitios para que las aves migratorias aniden, descansen, y pasen el invierno. Varias plantas, como las violetas blancas, el musgo esfagnal, y el repollo del zorrillo, pueblan el humedal, también.



Parada 13: El Escarabajo de la Corteza

Mire para abajo a los troncos forrando la senda. ¿Ve las marcas que parecen talladas en la madera? Ese no es una inscripción antigua, sino el trabajo del escarabajo de la corteza. Los escarabajos de la corteza asaltan los árboles debilitados y la madera recién cortada que todavía tiene la corteza, y construyen los túneles, o *gallerias*.